

Vákuovacia zváračka fólií

Návod na použitie

SK



SENCOR[®]

SVS 4010SS

Pred použitím tohto spotrebiča sa, prosím, oboznámte s návodom na jeho obsluhu, a to aj v prípade, že ste už oboznámení s používaním spotrebičov podobného typu. Používajte spotrebič iba tak, ako je popísane v tomto návode na použitie. Návod uschovajte pre prípad ďalšej potreby.

Minimálne počas trvania zákonného práva z chybňného plnenia, prípadne záruky za akost, odporúčame uschovať originálny prepravný kartón, baliaci materiál, pokladničný doklad a potvrdenie o rozsahu zodpovednosti predávajúceho alebo záručný list. V prípade prepravy odporúčame zabaliť spotrebič opäť do originálnej škatule od výrobcu.

SK-1

OBSAH

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	3
POPIS SPOTREBIČA	6
POPIS OVLÁDACIEHO PANELU	7
POPIS SPOTREBIČA	8
PREČO POUŽÍVAŤ VÁKUOVACIU ZVÁRAČKU	9
VÁKUOVACIA ZVÁRAČKA ŠETRÍ ČAS A PENIAZE	9
PRÍSLUŠENSTVO	9
POUŽITIE VÁKUOVACEJ ZVÁRAČKY	10
UŽITOČNÉ RADY	12
ODPORUČENIA PRI VAKUOVANÍ S PRÍSLUŠENSTVOM	12
ODSTRAŇOVANIE PROBLÉMOV	12
LEHOTA UCHOVANIA POTRAVÍN	13
ÚDRŽBA A ČISTENIE	14
TECHNICKÉ ÚDAJE	14
POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM	15
LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ	15

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

ČÍTAJTE POZORNE A USCHOVAJTE ICH NA BUDÚCE POUŽITIE.

- Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov, osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými či mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám. Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti, ak nie sú staršie ako 8 rokov a pod dohľadom. Spotrebič a jeho prívodný kábel udržujte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- Spotrebič je určený iba na použitie v domácnosti. Nie je určený na komerčné účely alebo na použitie v priestoroch, ako sú:
 - kuchynské kúty pre personál v obchodoch, kanceláriách a ostatných pracoviskách;
 - hotelové alebo motelové izby a iné obytné priestory;
 - poľnohospodárske farmy;
 - podniky zaistujúce nocľah s raňajkami.
- Spotrebič používajte iba na účel, na ktorý je určený.
- Spotrebič neumiestňujte na parapety okien, odkvapkávaciu dosku drezu alebo na nestabilné povrhy. Vždy ho umiestnite na stabilný, rovný a suchý povrch.
- Spotrebič nekladte do blízkosti umývadla alebo drezu, na prístroje a zariadenia, ktoré sú zdrojom tepla, alebo do ich blízkosti.
- Pred pripojením spotrebiča k sietovej zásuvke sa uistite, že sa jeho nominálne napätie uvedené na typovom štítku zhoduje s elektrickým napäťím zásuvky. Spotrebič pripájajte iba k riadne uzemnenej zásuvke.
- Spotrebič používajte iba vtedy, keď je inštalovaný vo svojej pracovnej polohe a je umiestnený v dostatočnej vzdialenosťi od horľavých povrchov, ako sú záclony, závesy a pod.

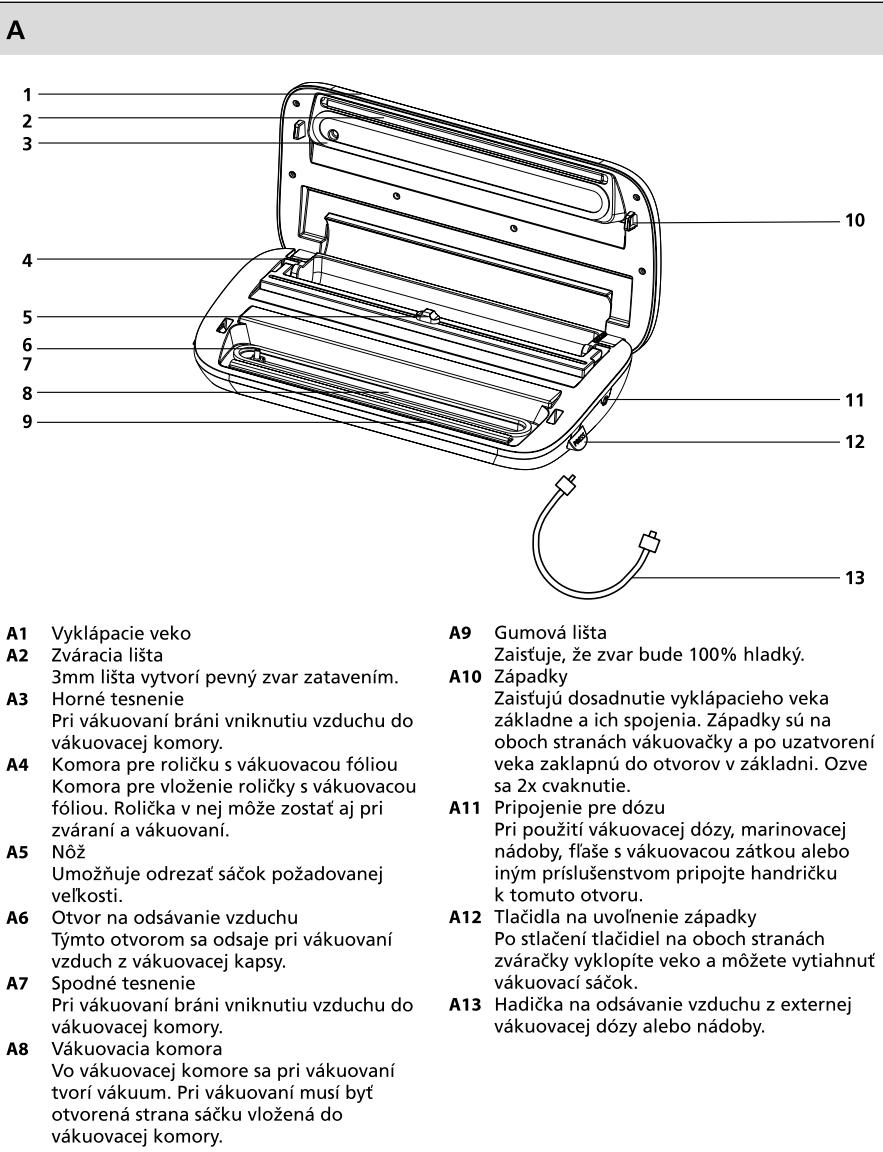
- Používajte iba kvalitné vákuovacie vrecúška a kotúče určené pre vákuovacie zváračky.
- Dbajte na to, aby do otvoru na odsávanie vzduchu nevnikla voda alebo iná tekutina.
- Spotrebič je zahriaty počas prevádzky a po ukončení prevádzky v dôsledku zvyškového tepla. Vyhnite sa kontaktu so zahriatym povrchom.
- Na ochladenie spotrebiča medzi zváracími cyklami by mala byť vynechaná prestávka aspoň 40 sekúnd. Počas prestávky ponechajte veko odklopené. Maximálny čas prevádzky spotrebiča je 15 minút. Potom ho nechajte približne 30 minút vychladnúť.
- Spotrebič je vybavený tepelnou poistkou, ktorá ho vypne, pokiaľ dôjde k jeho prehriatiu. Pokiaľ taká situácia nastane, spotrebič odpojte od sietovej zásuvky a nechajte vychladnúť. Potom ho môžete znova používať.
- Spotrebič vždy odpojte od sietovej zásuvky, pokiaľ ho nebudete používať, pokiaľ ho nechávate bez dozoru, pred premiestnením a čistením. Po ukončení používania nechajte kryt spotrebiča otvorený, aby došlo k jeho rýchlejsiemu ochladeniu.
- Spotrebič udržujte v čistote. Čistite podľa inštrukcií uvedených v kapitole Čistenie a údržba. Pred čistením nechajte spotrebič vychladnúť. Spotrebič neumývajte pod tečúcou vodou ani ho neponárajte do vody alebo inej tekutiny.
- Spotrebič odpájajte zo zásuvky ľahom za zástrčku prívodného kábla, nie ľahom za prívodný kábel. Inak by mohlo dôjsť k poškodeniu prívodného kábla alebo zásuvky.
- Pokiaľ je prívodný kábel poškodený, musí ho nahradíť autorizované servisné stredisko alebo iná podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie. Spotrebič s poškodeným prívodným káblom je zakázané používať.

- Spotrebič nepoužívajte, pokiaľ vykazuje akékoľvek známky poškodenia. Aby ste sa vyhli nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom, spotrebič neopravujte sami ani ho nijako neupravujte. Všetky opravy zverte autorizovanému servisnému stredisku. Zásahom do spotrebiča sa vystavujete riziku straty zákonného práva z chybného plnenia, prípadne záruky za akosť.

Vákuovacia zváračka fólií

SVS 4010SS

POPIS SPOTREBIČA



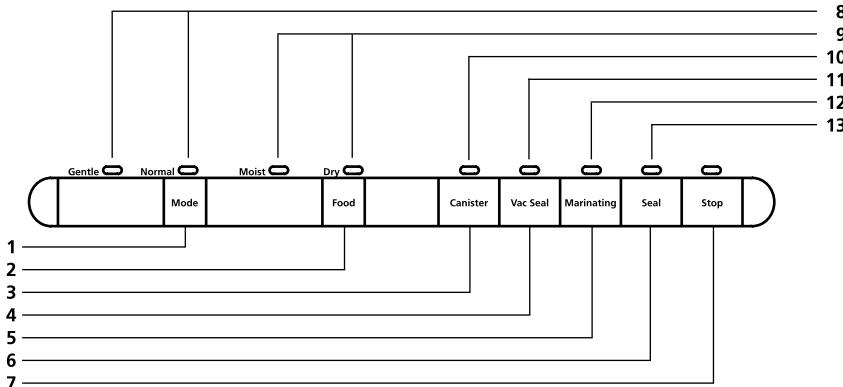
Vákuovacia zváračka fólií

SVS 4010SS

SK

POPIS OVLÁDACIEHO PANELU

B



- B1** Tlačidlo „Mode“ (s LED indikátorom)
Umožňuje nastavenie dvoch prevádzkových režimov vákuovania (Normal a Gentle). Východzím režimom je „Normal“ (štandardný). Ak sa potravina drobí, stlačením tlačidla prepriate režim vákuovania na „Gentle“ (šetrný). Pri vákuovaní môžete kedykoľvek upraviť úroveň vákuu tak, že pri vákuovaní stlačíte tlačidlo B6 (Seal). Zastavi sa odsávanie vzduchu, zhasne kontrolka B11 Vac Seal a automaticky sa začína proces zvárania sáčku a rozsvieti sa indikátor Seal B13. Hned ako sa vytvorí zvar, proces sa automaticky vypne a indikátor B13. Seal zhasne. Môžete veko zdvihnut, vytiahnut sáčok a skontrolovať zvar. (Poznámka: V prípade prerušenia napájania sa nastavenie spotrebiča vráti do predom nastaveného štandardného režimu.)
- B2** Tlačidlo „Food“ (s LED indikátorom)
Umožňuje nastavenie dvoch režimov (Dry a Moist). Východzím režimom je „Dry“ (suchý), stlačením tlačidla sa režim prepreme na „Moist“ (vlhký). Režim môžete voliť podľa druhu potravín, „Dry“ pre suché potraviny a predmety a „Moist“ pre vlhké potraviny. (Poznámka: V prípade prerušenia napájania sa nastavenie spotrebiča vráti do predom nastaveného štandardného režimu.)
- B3** Tlačidlo „Canister“ (s LED indikátorom)
Umožňuje odsávanie vzduchu z externej vákuovacej dózy. Po dokončení vákuovania sa proces automaticky vypne.

- B4** Tlačidlo „Vac Seal“ (s LED indikátorom)
Umožňuje vákuovanie sáčku a jeho následné zvarenie. Stlačením tlačidla Seal môžete proces vákuovania kedykoľvek ukončiť a začať proces zváranie, alebo stlačením tlačidla Stop celý proces kedykoľvek ukončiť. Odporúčame ponechať automatický režim a ponechať dobu vákuovania a zvárania na spotrebiči.
- B5** Tlačidlo „Marinating“ (s LED indikátorom)
Umožňuje marinovať potraviny vákuovaním, čím výrazne skracuje proces marinovania na iba cca 20 minút oproti bežnému procesu marinovania. Pri procese marinovania je vzduch zo sáčku opakovane odsávaný a opäť do neho vpustaný. Celý proces trvá cca 20 minút. Akonáhle sa proces ukončí, indikátor Marinating zhasne a môžete sáčok vybrať, alebo v prípade marinovania v externej nádobe môžete nádobu odpojiť.
- B6** Tlačidlo „Seal“ (s LED indikátorom)
Umožňuje zvarenie sáčku. Stlačením tlačidla Stop môžete proces kedykoľvek ukončiť.
- B7** Tlačidlo „Stop“
Umožňuje kedykoľvek ukončiť prevádzku.
- B8** Indikátor voľby režimu Gentle alebo Normal
- B9** Indikátor voľby režimu Moist alebo Dry
- B10** Indikátor tlačidla Canister
- B11** Indikátor tlačidla Vac Seal
- B12** Indikátor tlačidla Marinating
- B13** Indikátor tlačidla Seal

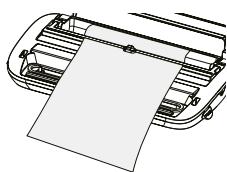
Vákuovacia zváračka fólií

SVS 4010SS

POPIS SPOTREBIČA

C

C1



C3



C5



C2



C4



Vytvorenie vrecka z fólie



Poznámka:

V prípade že použijete vákuovacie sáčky odrezávanie a zváranie dna fólie nebude potrebné.

Pretože má fólia otvory z dvoch strán, najprv je potrebné vytvoriť zvar na jednej strane fólie a vytvoriť tak sáčok ešte pred naplnením potravinam.

C1 Vytiahnutie fólie z kotúča

Odklopte veko A1, vytiahnite požadovanú dĺžku fólie z kotúča z komory A3.

C2 Odrezanie fólie na požadovanú velkosť

Odrezte vytiahnutú časť fóliu presunutím noža A5 z jednej strany na druhú. Jednou rukou pridržte kotúč a vysunutou časť fólia a druhou rukou presuňte nôž z jednej strany na druhú.

C3 Vloženie fólie na gumovou lištu

Ľubovoľný otvorený koniec odrezané prázdne fólie vložte k okraju vákuovacej komory A8, ktorý je bližšie gumové lište A9 tak, aby presahoval aspoň 1,5 cm cez okraj lišty.

C4 Uzáverie veka a zvarenie fólie

Pritlačte veko A1 oboma rukami k základni, až budete počuť 2x cvaknutie. Obe západky A10 musí zapadnúť do otvorov v základni. Tým je veko A1 uzamknuté k základni a môžete začať vákuovať a zvárať. Slačte tlačidlo B4 a zapnete proces vákuovanie. Rozsvieti sa indikátor B11. Po ukončení vákuovania sa automaticky zapne proces zvárania. Zhasne indikátor B11 a rozsvieti sa indikátor B13.

Po ukončení zvárania sa proces automaticky vypne a indikátor zhasne. Uvoľnite veko A1 stlačením tlačidla A12 na oboch stranach vákuovačky. Veko sa uvolní a sáčok môžete vybrať. Skontrolujte zvar.

Naplnenie a zvarenie vrecka

C5 Akonáhle z fólie vytvoríte sáčok, môžete ho naplniť potravinami alebo predmety, ktoré chcete vákuovať alebo zvaríť v sáčku. Pokiaľ chcete sáčok len zvaríť, opakujte postupy C3 a C4. Ak chcete potraviny v sáčku aj vákuovať, vložte sáčok otvoreným koncom do vákuovej komory A8 a zaistite, aby nezakrýval sací otvor A6. Pritlačte veko A1 obom rukami k základni, a budete počuť 2x cvaknutie. Obe západky A10 musia zapadnúť do otvorov v základni. Tým je veko A1 uzamknuté k základni a môžete začať vákuovať a zvárať. Slačte tlačidlo B4 a zapnete proces vákuovanie. Rozsvieti sa indikátor B11. Po ukončení vákuovania sa automaticky zapne proces zvárania. Zhasne indikátor B11 a rozsvieti sa indikátor B13. Po ukončení zvárania sa proces automaticky vypne a indikátor zhasne. Uvoľnite veko A1 stlačením tlačidla A12 na oboch stranach vákuovačky. Veko sa uvolní a sáčok môžete vybrať. Skontrolujte zvar.

Vákuovacia zváračka fólií

SVS 4010SS

SK

PREČO POUŽÍVAŤ VÁKUOVACIU ZVÁRAČKU

- Pri obvyklom spôsobe skladovania strácajú potraviny svoju chuť, vôňu a nutričné hodnoty. Množia sa v nich baktérie, vznikajú v nich plesne, a to vedie k ich skazaniu. S vákuovacou zváračkou, ktorá umožňuje vytvoriť vákuové balenie, je možné predlžiť čerstvosť potravín až 7-násobne oproti obvyklému spôsobu skladovania, a to bez použitia konzervačných či iných chemických látok. Vákuovým balením môžete tiež skrátiť čas marinovania, ktorý sa obvykle pohybuje v rádoch niekoľkých hodín, na iba 20 minút.
- Vákuové balenie tiež umožňuje chrániť rôzne predmety pred vniknutím vody alebo hmyzu.

VÁKUOVACIA ZVÁRAČKA šetrí čas a peniaze

Šetríte peniaze

- S vákuovacou zváračkou môžete nakupovať potraviny vo veľkom alebo pri výpredaji a vákuovo je balíť vo vami požadovaných porciách, bez plytvia.

Šetríte čas

- Jedlo môžete uvařiť vopred na týždeň a uchovať je vo vákuovacích vreckách.

Marinujte za pár minút

- Vákuové balenie otvára póry potravín, takže môžete dosiahnuť účinku marinády počas iba 20 minút namiesto bežného marinovania cez noc.

Uľahčíte si zábavu

- Svoje oblúbené jedlá a slávnostnú hostinu si môžete pripraviť vopred, takže môžete tráviť čas so svojimi hostami.

Užite si sezónne jedlá alebo špeciality

- Uchovajte rýchlo sa kaziace alebo prechodne používané potraviny dlhšie čerstvé.

Majte pod kontrolou kalorické hodnoty

- Vákuovo baľte ľuboľovné porcie a obsah kalórií alebo tukov zapísť na vrecko.

Chráňte nepotravinové produkty

- Vákuové balenie rovnako umožňuje chrániť rôzne predmety pred vniknutím vody alebo hmyzu, napríklad pri kempovaní alebo na lodi.

PRÍSLUŠENSTVO

VRECÚŠKA A KOTÚČE

Vákuovacie vrecká a kotúče dodávané s týmto spotrebičom sú zložené z dvoch vrstiev, ktoré umožňujú účinné a úplné odsatie vzduchu. Viacvrstvové vyhotovenie vytvára efektívnu ochranu proti vniknutiu vzduchu a vlhkosti, čo bráni vytváraniu omrzlin na potravinách, ktoré sú sice neškodné, ale nevhľadné. Vrecká a role sú dodávané v rôznych veľkostach.

V týchto vákuovacích vrecúškach je možné potraviny ohrievať v mikrovlnnej rúre alebo variť vo vode. Náhradné vákuovacie rolky možno dokúpiť pod označením SVX 300CL.

 Abyste sa vyvarovali možnému ochoreniu, nepoužívajte sáčky opakovane po skladovaní surového mäsa, surových rýb alebo mastných potravín.

Nepoužívajte opakovane vrecúška, ktoré boli podrobene mikrovlnnému ohrevu alebo varu vo vode.

POUŽITIE VÁKUOVACEJ ZVÁRAČKY

1. ZVÁRANIE

1. Pripojte napájací kábel a zapnite spotrebič.
2. Odklopte veko **A1**, napľňte sáčok potravinami max. do 2/3 jeho objemu a vložte ho otvorenou stranou do vákuovacej komory **A8** tak, aby jeho okraj presahoval cez gumenú lištu **A9** aspoň o 1,5 cm.
3. Skontrolujte, že miesto, v ktorom sa vytvorí zvar, je čisté, suché a bez prehybov. Veko **A1** riadne stlačte oboma rukami nadol, až sa ozve 2x počutelné cvaknutie. Západky **A10** po oboch stranách musia zapadnúť do otvorov v základni.
4. Stlačte tlačidlo **B6** (ZVÁRANIE). Rozsvieti sa LED indikátor **B13**. V mieste zváračej lišty **A2** sa vytvorí pevný zvar. Proces zvárania trvá približne 6 až 10 sekúnd. Akonáhle indikátor zhasne, zvar je dokončený.
5. Na odblokovanie veka **A1** stlačte obe tlačidlá **A12**, odklopte veko, vyberte zvarený sáčok a skontrolujte pevnosť zvaru.
6. Potom nechajte spotrebič vychladnúť pred ďalším použitím, čistením, alebo uskladnením.

2. VÁKUOVANIE SO ZVÁRANÍM

1. Pripojte napájací kábel a zapnite spotrebič.
2. Odklopte veko **A1**, napľňte sáčok potravinami max. do 2/3 jeho objemu a vložte ho otvorenou stranou do vákuovacej komory **A8** tak, aby bol jeho okraj umiestnený vo vnútri vákuovacej komory **A8**. Vrecúško nesmie zakryť otvor na odsávanie vzduchu **A6**.
3. Skontrolujte, že miesto, v ktorom sa vytvorí zvar, je čisté, suché a bez prehybov. Veko **A1** riadne stlačte oboma rukami nadol, až sa ozve 2x počutelné cvaknutie. Západky **A10** po oboch stranách musia zapadnúť do otvorov v základni.
4. Podľa druhu potraviny, ktorý je vložený do vrecúška, nastavte tlačidlami **B1** a **B2** režim prevádzky. Tlačidlom **B1** (Mode) je možné zvolať režim Normal alebo Gentle. Ak sa potravina drobí, zvolte režim Gentle. Tlačidlom **B2** (Food) zvolte stav potraviny. Pre suché potraviny zvolte Dry, pre potraviny s výšou vlhkostou zvolte Moist.
5. Stlačením tlačidla **B4** (Vac Seal) sa zaháji proces vákuovania. Rozsvieti sa LED indikátor **B11** a proces odsávanie vzduchu sa automaticky spustí. Hneď ako dojde k vytvoreniu vákuu, proces odsávania vzduchu sa automaticky ukončí a LED indikátor **B11** zhasne. Zváračka sa prepne do režimu zvárania a rozsvieti sa indikátor **B13**. Na mieste zváračej lišty **A2** sa vytvorí pevný zvar. Celý proces trvá približne 10 až 20 sekúnd. Hned ako je proces zvárania dokončený, indikátor **B13** zhasne. V priebehu vákuovania môžete kedykoľvek upraviť úroveň vákuu tak, že počas procesu vákuovania stlačiť tlačidlo **B6** (Seal). Zastaví sa odsávanie vzduchu, zhasne kontrolka Vac Seal a automaticky sa zahájí proces zvárania sáčku a rozsvieti sa indikátor **B13**. Proces zvárania sa ukončí automaticky a indikátor **B13** zhasne. Celý proces môžete kedykoľvek ukončiť stlačením tlačidla **B7** (Stop).
6. Na odblokovanie veka **A1** stlačte obe tlačidlá **A12**, odklopte veko, vyberte zvarený sáčok a skontrolujte pevnosť zvaru.
7. Potom nechajte spotrebič vychladnúť pred ďalším použitím, čistením, alebo uskladnením.



Poznámka:

Ak sú potraviny vlhké, zvoľte, prosím, režim „Moist“ (vlhký).

Zaistite, aby hadička **A13** nebola pripojená k otvoru **A11** pre odsávanie vzduchu z externej dózy.

Pri pripojení hadičky prebieha proces vákuovania prednostne cez hadičku a v sáčku vloženom do vákuovacej komory **A8** by sa vákuum nevytvorilo.

3. ODSÁVANIE VZDUCHU Z EXTERNEJ VÁKUOVACEJ DÓZY

1. Pripojte napájací kábel a zapnite spotrebič.
2. Do vákuovacej dózy vložte požadované potraviny a dózu uzavorte viečkom. Ľubovoľný konektor hadičky **A13** pripojte k otvoru **A11** pre odsávanie vzduchu, druhý koniec pripojte k otvoru viečka dózy.
3. Stlačte tlačidlo **B3** (Canister) a spotrebič začne odsávať vzduch z dózy. Rozsvieti sa indikátor **B10**.

Hned' ako je proces odsávania vzduchu dokončený, spotrebič sa automaticky vypne a indikátor **B10** zhasne. Celý proces môžete kedykoľvek ukončiť stlačením tlačidla **B7** (Stop).

- Najprv odpojte konektor hadičky **A13** z otvoru veka dózy a až potom odpojte konektor z otvoru na odsávanie vzduchu **A11**.



Poznámka:

Vákuovacia dóza ani viečko nie sú súčasťou balenia tohto spotrebiča.

Pred vybratím potravín z dózy najprv stlačte tlačidlo na veku, aby došlo k uvoľneniu vákuu. Až potom otvorte veko. Pred ohrevom v mikrovlnnej rúre najsúkôr odložte veko z dózy. Na predĺženie trvanlivosti potravín vo vnútri dózy odkladajte vákuovaciú dózu do chladničky.

4. VÁKUOVÉ MARINOVANIE POTRAVÍN VO VRECÚŠKU

- Pripojte napájací kábel a zapnite spotrebič.
- Odkloppte veko **A1**, napríklad sáčok mäsom s marinádou max. do 2/3 jeho objemu a vložte ho otvorenou stranou do vákuovacej komory **A8** tak, aby bol jeho okraj umiestnený vo vnútri vákuovacej komory **A8**. Vrecúško nesmie zakryť otvor na odsávanie vzduchu **A6**.
- Veko **A1** riadne stlačte oboma rukami nadol, až sa ozve 2x početné cvaknutie. Západky **A10** po oboch stranach musia zapadnúť do otvorov v základni.
- Stlačením tlačidla **B5** (Marinating) sa zaháji proces marinovania. Rozsvieti sa LED indikátor **B12** a proces odsávanie vzduchu sa automaticky spustí. Počas procesu marinovania bude vzduch zo sáčku opakovane odsávaný a opäť doň vpustený. Celý proces trvá cca 20 minút. Celý proces môžete kedykoľvek ukončiť stlačením tlačidla **B7** (Stop). Hned' ako je proces dokončený, prístroj sa automaticky vypne, indikátor **B12** zhasne. Teraz môžete sáčok vytiahnuť.
- Na odblokovanie veka **A1** stlačte obe tlačidlá **A12**, odkloppte veko a vyberte sáčok. Marinovaná zmes je pripravená na grilovanie či pečenie.



Poznámka:

Zaistite, aby hadička **A13** nebola pripojená k otvoru **A11** pre odsávanie vzduchu z externej dózy. Pri pripojení hadičky prebieha proces vákuovania prednostne cez hadičku a v sáčku vloženom do vákuovacej komory **A8** by sa vákuum nevytvorilo.

5. VÁKUOVÉ MARINOVANIE POTRAVÍN V EXTERNEJ MARINOVACEJ NÁDOBE

- Pripojte napájací kábel a zapnite spotrebič.
- Do marinovacej nádoby alebo dózy vložte požadované potraviny a marinovaciu zmes a nádobu uzavorte viečkom. Lubovolný konektor hadičky **A13** pripojte k otvoru **A11** pre odsávanie vzduchu vákuovacej zváračky, druhý koniec pripojte k otvoru viečka nádoby alebo dózy.
- Stlačením tlačidla **B5** (Marinating) sa zaháji proces marinovania. Rozsvieti sa LED indikátor **B12** a proces odsávanie vzduchu sa automaticky spustí. Počas procesu marinovania bude vzduch z nádoby alebo dózy opakovane odsávaný a opäť do nej vpustený. Celý proces trvá cca 20 minút. Celý proces môžete kedykoľvek ukončiť stlačením tlačidla **B7** (Stop). Hned' ako je proces dokončený, prístroj sa automaticky vypne a indikátor **B12** zhasne. Teraz môžete nádobu alebo dózu odpojiť.
- Najprv odpojte konektor hadičky **A13** z otvoru marinovacej nádoby alebo dózy a až potom odpojte konektor z otvoru na odsávanie vzduchu **A11**.



Poznámka:

Pred vybratím potravín z nádoby najprv stlačte tlačidlo na veku nádoby, aby došlo k uvoľneniu vákuu. Až potom otvorte veko nádoby. Na predĺženie trvanlivosti potravín vo vnútri nádoby odkladajte nádobu na marinovanie do chladničky.

UŽITOČNÉ RADY

- Sáčky nepreplňajte, plňte ich max. na 2/3. Na otvorenom konci sáčku nechajte dostatočnú dĺžku pre jednoduché vloženie do vákuovacej komory **A8**.
- Uistite sa, či je otvorená strana sáčku čistá a suchá. Vlhký sáčok sa zle taví a je obtiažne dosiahnuť tesný zvar.
- Vákuové balenie nemôže nahradíť skladovanie potravín v chladničke alebo mrazničke. Potraviny podliehajúce rýchlej skaze uložte vo vákuovom balení do chladničky alebo mrazničky.
- Otvorenú stranu sáčku udržujte čistú a rovnú, bez cudzích predmetov alebo prehybov, ktoré môžu spôsobiť fažkosti alebo netesnosti v priebehu zvárania.
- Aby ste zabránili tvorieniu prehybov na zvare pri vákuovom balení predmetov väčších rozmerov, pri vkladaní otvorenej strany sáčku do vákuovacej komory ju jemne napnite a držte, kým nezačne pracovať vákuové čerpadlo.
- Pri vákuovom balení predmetov s ostrými okrajmi (sušené cestoviny, strieborné predmety atď.) chráňte sáčok pred poškodením zabalením týchto predmetov do mäkkého tlmiaceho materiálu, ako je hodvábny papier. Možno bude potrebné použiť vákuovaciú dózu na miesto sáčku.
- Ak používate vákuovaciú dózu, nezabudnite nechať pod jej viečkom aspoň 2,5 cm volného priestoru.
- Najlepšie výsledky dosiahnete, keď pred vákuovaním ovocia a predom uvarennej zeleniny ju najskôr zmrazíte.
- Na ochladenie spotrebiča medzi zváracími cyklusmi by mala byť vynechaná prestávka aspoň 40 sekúnd.
- Ak si nie ste istí, či je sáčok dôkladne zvarený, zopakujte zvárací cyklus.
- Na dosiahnutie najlepších výsledkov používajte vákuovacie sáčky, dózy a ďalšie príslušenstvo značky SENCOR.

ODPORUČENIA PRI VÁKUOVANÍ S PRÍSLUŠENSTVOM

Pred použitím príslušenstva ako sú vákuovacie dózy, vákuovacie nádoby, vákuovacie zátky atď., dodržujte nasledujúce body.

- Nechajte aspoň 2,5 cm volného priestoru medzi vákuovanými potravinami či predmetmi a vekom dózy alebo nádoby.
- Otrite okraj pohára, nádoby alebo flaše, aby bol čistý a suchý.
- Priložte viečko na vákuovaciú dózu alebo nádobu, alebo zastrčte vákuovaciú zátku do flaše.

ODSTRAŇOVANIE PROBLÉMOV

1. PREVENTÍVNA KONTROLA

- Skontrolujte, či je napájací kábel spotrebiča pevne zastrčený do elektrickej zásuvky.
- Skontrolujte, či napájací kábel nie je poškodený.
- Skontrolujte, či je elektrická zásuvka funkčná, pripojením iného spotrebiča.
- Skontrolujte, či sú západky v uzamknutej polohe.
- Skontrolujte, či je vákuovací sáčok správne umiestnený vo vnútri vákuovacej komory.
- Pred ďalším zváracím cyklom umožnite chladenie spotrebiča na dobu aspoň 40 sekúnd.



Poznámka:

Aby sa spotrebič neprehrial, pred jeho ďalším použitím umožnite chladenie na dobu aspoň 40 sekúnd pri otvorenom veku.

2. PO CYKLUSE VÁKUOVANIA JE V SÁČKU STÁLE VZDUCH

- Skontrolujte, či je otvorená strana sáčku úplne umiestnená vo vnútri vákuovacej komory.
- Skontrolujte, či sáčok nemá úniky. Prevedte zvar sáčku so vzduchom, potom ho ponorte do vody a stlačte. Prípadné unikajúce bublinky indikujú únik, v tom prípade použite nový sáčok.

Vákuovacia zváračka fólií

SVS 4010SS

SK

- Ak upravujete veľkosť sáčku, skontrolujte zvar sáčku. Prípadné záhyby pozdĺž zvaru môžu spôsobiť únik a umožniť spätné vniknutie vzduchu do sáčku. V tom pripade odstráhnite zlý zvar a vytvorte nový zvar.
- Vyhnite sa vykonávaniu vlastných bočných zavarov na vákuovacích sáčkoch, tieto zvary sú zhotovené po celej dĺžke na vonkajšom okraji. Vytvorenie vašich vlastných bočných zavarov môže spôsobiť úniky a umožniť spätné vniknutie vzduchu do sáčku.
- Nezvárajte, prosím, sáčky s horúcimi potravinami.
- V súlade s princípom tepelnej expanzie a kontrakcie, nezvárajte sáčky s potravinami s vysokou teplotou, inak sa potraviny pri ochladzovaní zmršťia, čo vypadá ako prienik vzduchu.
- Po vykonanom vákuovaní sáčkov so zeleninou alebo ovocím je v sáčku stále vzduch. Po vákuovaní vložte, prosím, zvarené sáčky do chladničky, inak sa vplyvom fotosyntézy uvoľní vzduch, takže nedosiahnete výsledok vákuovania.
- Nezvárajte, prosím, sáčky s kvasenými potravinami. Kvasené potraviny nie sú vhodné pre vákuové balenie, pretože tieto samy uvoľňujú plyny.

3. VZDUCH BOL ODSANÝ ZO SÁČKU, ALE TERAZ ZNOVU VNIKÁ DOVNÚTRA

- Skontrolujte zvar sáčku. Prípadné záhyby pozdĺž zvaru môžu spôsobiť únik a umožniť spätné vniknutie vzduchu do sáčku. Odstráhnite zlý zvar a vytvorte nový zvar.
- Niekedy bráni správnej tesnosti zvaru sáčku vlnkost alebo stopy potravín (ako je šťava, mastnotá, omrívinky, prášok atď.) pozdĺž zvaru. Odstráhnite zlý zvar, poutierajte horný okraj sáčku a vytvorte nový zvar.
- Ak vákuovo balíte potraviny s ostrými hranami, môže dôjsť k prepichnutiu sáčku. Deravý sáčok nahradte novým, potraviny s ostrými hranami zabalte do mäkkého tlmiaceho materiálu, ako je hodvábny papier a vytvorte nový zvar.
- Ak sa v sáčku stále vyskytuje vzduch, môže sa objaviť kvasenie alebo uvoľňovanie prírodných plynov z potravín. Ak k tomu dôjde, potraviny sa môžu začať kaziať a mali by sa vyhodiť.

4. SÁČOK SA TAVÍ

Ak sa sáčok taví, gumová lišta sa začne prehrievať. Vždy počkajte aspoň 5 minút pred ďalším vákuovým balením, aby spotrebič vychladol.

LEHOTA UCHOVANIA POTRAVÍN

CHLADNIČKA, TEPLOTA 5 °C (± 2 °C)

Druh potraviny	Bez vákuového balenia	Vo vákuovom balení
Červené mäso	3 – 4 dni	8 – 9 dní
Biele mäso	2 – 3 dni	6 – 8 dní
Ryby	1 – 3 dni	4 – 5 dní
Varené mäso	3 – 5 dní	10 – 15 dní
Mäkký syr	5 – 7 dní	20 dní
Polotvrdý a tvrdý syr	1 – 5 dní	60 dní
Ovocie	5 – 7 dní	14 – 20 dní
Zelenina	1 – 3 dni	7 – 10 dní
Polievky	2 – 3 dni	8 – 10 dní
Varené cestoviny/ryža	2 – 3 dni	6 – 8 dní
Krémové dezerty	2 – 3 dni	8 dní

IZBOVÁ TEPLOTA 25 °C (± 2 °C)

Druh potraviny	Bez vákuového balenia	Vo vákuovom balení
Čerstvý chlieb	1 – 2 dni	8 – 10 dní
Sušienky	4 – 6 mesiacov	12 mesiacov
Cestoviny/ryža (nevarené)	5 – 6 mesiacov	12 mesiacov
Múka	4 – 6 mesiacov	12 mesiacov
Sušené ovocie	3 – 4 mesiace	12 mesiacov
Mletá káva	2 – 3 mesiace	12 mesiacov
Sypaný čaj	5 – 6 mesiacov	12 mesiacov
Biely čaj	1 – 2 mesiace	12 mesiacov

MRAZNIČKA, TEPLOTA -18 °C (± 2 °C)

Druh potraviny	Bez vákuového balenia	Vo vákuovom balení
Mäso	4 – 6 mesiacov	15 – 20 mesiacov
Ryby	3 – 4 mesiace	10 – 12 mesiacov
Zelenina	8 – 10 mesiacov	8 – 24 mesiacov

ÚDRŽBA A ČISTENIE

- Pred čistením vždy odpojte napájací kábel.
- Pri výčistení spotrebič neponárajte do vody ani inej tekutiny.
- Na čistenie nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky, pretože môžu spôsobiť poškrabanie povrchu spotrebiča.
- Vonkajší povrch spotrebiča utierajte vlhkou handričkou alebo špongiou a jemným saponátovým roztokom, ak to bude potrebné.
- Pri výčistení vákuovej komory odstráňte zvyšky potravín alebo tekutín pomocou hodvábneho papiera.
- Pred ďalším použitím spotrebič dôkladne vysušte.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Menovitý rozsah napäťia:	.....	220–240 V
Menovitý kmitočet:	.....	50–60 Hz
Menovitý príkon:	.....	120 W
Trieda ochrany (pred úrazom elektrickým prúdom):	.....	II
Hlučnosť:	.....	80 dB(A)
Doba zvárania bez vákuuvania:	.....	6–10 sekúnd
Doba zvárania s vákuuvaním:	.....	10–20 sekúnd
Doba marínovania:	.....	20min
Maximálny podtlak:	.....	-0,8 bar
Hmotnosť spotrebiča:	.....	2,42 kg
Hmotnosť vrátane obalu:	.....	2,80 kg

Declarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je 80 dB(A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.

Vysvetlenie technických pojmov

Stupeň ochrany pred úrazom elektrickým prúdom:

Trieda II – Ochrana pred úrazom elektrickým prúdom je zaistená dvojitou alebo zosilnenou izoláciou.

Zmeny textu a technických špecifikácií vyhradené.

Vákuovacia zváračka fólií

SVS 4010SS

SK

POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky sa nesmú pridať do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky mestnému predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a pomôžate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od mestného úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu sa môžu v súlade s národnými predpismi udeliť pokuty.

Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.



Tento výrobok splňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.

SK-15